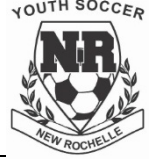




Youth Soccer of New Rochelle

Where Soccer is Fun



***Join the Fun! Online registration for our
Fall 2014 season is now open.***

- ***Act now; early registration ends on July 13th (\$10 discount).***
- ***Regular registration ends on August 10th.***
- ***After August 10th a \$20 late fee will be charged.***
- ***Late Registration closes on August 17th.***

We welcome boys and girls between
Pre-School (ages 4 and up) through 8th Grade

You can register by going to **www.ysnr.org/recreation.aspx**,
and then click on the **Register Now** button

- ⚽ Season starts Saturday **September 6th** and runs through Saturday **Nov. 15th**
- ⚽ Registration Fee is \$80
- ⚽ Pre-K & K uniforms (T- Shirts) are provided
- ⚽ Remember to order a uniform (\$40) if you need one (especially 1st graders).
- ⚽ Uniforms include jersey, shorts and socks.
- ⚽ All the children need shin guards to play. You can order when you register online (\$10) or buy them independently
- ⚽ Games are played at Albert Leonard Middle School (pre K–5th) & at City Park (6th– 8th)
- ⚽ Each pre K–5th session includes ½ hr. training with the Storm Soccer Academy and a ½ hr. game. 6th – 8th session plays a 1 hour game.
- ⚽ Please tell a friend about our fun team-building soccer program for kids!
- ⚽ YSNR is a volunteer (non-profit) organization; **please consider donating your time or funds to help our kid-friendly program.** We especially need coaches; no experience required! Sign-up during registration.
- ⚽ You can sign-up for RecPlus during the same registration session.

*Scholarship considered upon submission of copy of School District Free and Reduced
Lunch Program approval letter.*

One hour of volunteering is expected.

Please call the registrar if you have any questions at 914-595-1725.

***If you cannot register online please call us at 914-595-1725.
Space restricted to availability***

Registrar's Office
P.O. Box 373
New Rochelle, NY 10804



Youth Soccer of New Rochelle

Donde el fútbol es divertido



Únase a la diversión! Las matrículas por internet para la temporada de otoño 2014 de la Liga Recreacional están abiertas.

- ***Actúe ahora; la matrícula temprana termina el 13 de Julio (con descuento de \$10).***
- ***La matrícula regular termina el 10 de Agosto.***
- ***Después del 10 de Agosto, se cobrará una cuota adicional de \$20.***
- ***Todas las inscripciones se cierran el 17 de Agosto.***

Son bienvenidos a participar niñas y niños entre Pre-Escolar (4 años en adelante) hasta el 8° Grado.

Para matricularse ahora vaya a **www.ysnr.org/recreation.aspx** y haga "click" donde dice ***Register Now***.

- ⚽ La temporada empieza el Sábado **6 de Septiembre** y termina el **15 de Noviembre**
- ⚽ El costo de la matricula es \$80
- ⚽ Se darán camisetas a los niños y niñas de pre-K y K
- ⚽ Recuerde ordenar un uniforme (\$40) si su niño(a) no tiene uno (solo para el primer grado en adelante)
- ⚽ El uniforme incluye la camiseta, la pantaloneta (*shorts*) y las medias.
- ⚽ Las espinilleras son requeridas para jugar. Si gusta puede ordenarlas cuando se matriculen (\$10)
- ⚽ Los partidos se jugaran en la escuela Albert Leonard Middle School (preK-5to) y en City Park (6to-8vo)
- ⚽ Cada sesión de Pre-K a 5° Grado incluye ½ hora de entrenamiento con The Storm Soccer Academy y un partido de ½ hora. La sesión de 6° a 8° Grados juegan un partido de 1 hora
- ⚽ YSNR es una organización de voluntarios (sin ánimo de lucro). **Considere donar su tiempo o recursos para ayudar nuestro programa para los niños de nuestra comunidad.** En especial, necesitamos voluntarios para dirigir los equipos.

Ofrecemos becas a niños que tengan la carta de aprobación en el programa de almuerzo gratis o reducido en la escuela.

Una hora de trabajo voluntario se espera de las familias que reciban apoyo.

¿Preguntas? Por favor llame al 914-595-1725.

Si no puede matricularse en el internet, por favor llame al 914-595-1725.

Registrar's Office
P.O. Box 373
New Rochelle, NY 10804